

**Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual - Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energoefektivitātes**

PF		IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV	
<b>S</b>	<b>FABER</b>	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product fiche information, according to 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informatie over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com o norma 65/2014	Uppgifter i produktinformationsblad enligt 65/2014	Opplysninger på produktkortet iht henhold 65/2014	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке изделия в соответствии с 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014	
<b>M</b>	110.0456.294 P1219	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörns namn	Navnet til leverandøren	Tavaramoittajain nimi	Leverandørns navn	Имя поставщика	Tarnija nimi	Piegādātāja nosaukums	
<b>AEChood</b>	<b>30,7</b>	<b>kWh/a</b>	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Consumo de energía anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiforbruk	Vuotuinen energiankulutus	Årligt energiforbrug	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš	
<b>EEC</b>	<b>A</b>	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklasse	Energie-efficiëntieklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energiatohuusluokka	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatõhususe klass	Energoefektivitātes klase	
<b>FDEhood</b>	<b>24,6</b>	Fluid Dynamic Efficiency	Fluid Dynamic Efficiency Class	Efficacité fluodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluodinámica	Eficiencia dinámica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitet	Fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedeliküünämiika tõhusus	Šķidruma dinamiska efektivitāte	
<b>FDEC</b>	<b>B</b>	Classe di efficienza fluodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Clase de eficiencia fluodinamica	Classe de eficiencia dinámica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitetsklass	Klasse for fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedeliküünämiika tõhususe klass	Šķidruma dinamiska tõhususe klase	
<b>LEhood</b>	<b>174</b>	<b>lux/Watt</b>	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotehokkuus	Belysningseffektivitet	Светога эффективность	Valgustusõhusus	Apagasmõtula efektivitāte	
<b>LEC</b>	<b>A</b>	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiência de luz	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotehokkuusluokka	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustusõhusususe klass	Apagasmõtula efektivitātes klase	
<b>GFEhood</b>	<b>49,5</b>	<b>%</b>	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Verfilteringsefficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasa	Eficiencia de filtragem de gorduras	Fettfilteringsseffektivitet	Fettfilteringsseffektivitet	Fedfiltreringsseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Tauku filtreerimise efektiivsus	
<b>GFEC</b>	<b>F</b>	Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe de efficacité de la filtration anti-graisse	Fettfilteringsklasse	Verfilteringsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasa	Clase de eficiencia de filtragem de gorduras	Fettfilteringsseffektivitetsklasse	Klasse for fettfilteringsseffektivitet	Rasvasuodatusen erutusasteen luokka	Fedfiltreringsseffektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Tauku filtreerimise efektiivsususe klase	
<b>Qmin</b>	<b>195</b>	<b>m3/h</b>	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebläsestufe	Flujo de aire a velocidad mínima	Flujo de ar na regulaçã de velocidade mínima	Lufflöde vid minnshastighet	Lufflöde vid laveste hastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Lufstromsvardi ved minimumshastighed	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu miniminukiiruse	Minimālais gaiss plūsmas ātrums	
<b>Qmax</b>	<b>378</b>	<b>m3/h</b>	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebläsestufe	Flujo de aire a velocidad máxima	Flujo de ar na regulaçã de velocidade máxima	Lufflöde vid maxinhastighet	Lufflöde vid høyeste hastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Lufstromsvardi ved maksimumshastighed	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu maksimunkiiruse	Maksimālais gaiss plūsmas ātrums	
<b>Qboost</b>	<b>455</b>	<b>m3/h</b>	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom po hoogste intensivgeschwindigkeit	Flujo de aire a velocidad intensiva	Flujo de ar de velocidade intensa	Lufflöde vid intensiv hastighet	Lufflöde vid intensiv hastighet	Ilmavirta kihydytyllä nopeudella	Lufstromsvardi ved intensiv hastighed	Интенсивная скорость воздушного потока	Õhuvoolu intensiivkiiruse	Paleinātais gaiss plūsmas ātrums	
<b>SPEmin</b>	<b>42</b>	<b>dBa</b>	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewogenen Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläsestufe	Emissão de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulaçã de velocidade mínima	Lufdburet akustiskt buller för A-viktade ljudfuktetsläpp vid minnshastighet	Akustisk A-veid lydfektetsläpp via luft ved laveste hastighet	A-painotettu ääniteho määrittäen ilmanopeudella	Lufdbären, akustisk, A-vægtet lydefektmission ved minimumshastighed	Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaladulit helivõimsuse emissioon mininukiiruse	Gaiss akustiskās A-svērtais skaņas jaudas emisija minimālā ātrumā	
<b>SPEmax</b>	<b>54</b>	<b>dBa</b>	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewogenen Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe	Emissão de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulaçã de velocidade máxima	Lufdburet akustiskt buller för A-viktade ljudfuktetsläpp vid maxinhastighet	Akustisk A-veid lydfektetsläpp via luft ved høyeste hastighet	A-painotettu ääniteho määrittäen maksiminopeudella	Lufdbären, akustisk, A-vægtet lydefektmission ved maksimumshastighed	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaladulit helivõimsuse emissioon maksimunkiiruse	Gaiss akustiskās A-svērtais skaņas jaudas emisija maksimumālā ātrumā	
<b>SPEboost</b>	<b>60</b>	<b>dBa</b>	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewogenen Schalleistung in der Luft bei Intensivgeschwindigkeit	Emissão de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensiva	Potência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensa	Lufdburet akustiskt buller för A-viktade ljudfuktetsläpp vid intensiv hastighet	Akustisk A-veid lydfektetsläpp via luft ved intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho määrittäen nopeudella	Lufdbären, akustisk, A-vægtet lydefektmission ved intensiv hastighed	Звукоизлучение А при интенсиивной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaladulit helivõimsuse emissioon intensiivkiiruse	Gaiss akustiskās A-svērtais skaņas jaudas emisija paugstinātājā ātrumā	
<b>P0</b>	<b>0,49</b>	<b>Watt</b>	Consumo di corrente in modalità di	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off Standby	Consumo de energía en modo stand-by	Consumo de energia en modo de espera	Effektförbrukning i lågläge	Effektforbruk i avslått tilstand	Energiankulutus tavassa valmistussa	Energiforbrug i slukket standbytilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõitearve väljalülitatud olemise energiatarve	Enerģijas patēriņš standbija režīmā	
<b>Ps</b>	<b>N/A</b>	<b>Watt</b>	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Consumo de energia en modo standby	Consumo de energia en modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektforbruk i hvilestand	Energiankulutus tavassa valmistussa	Energiforbrug i standbytilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõitearve ooterežiimis	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā	
<b>F</b>	<b>1,1</b>		Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informate volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tilläggsuppgifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisatavete vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014
<b>Qbep</b>	<b>277,5</b>	<b>m3/h</b>	Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Tijdsnamecoëfficiënt	Factor de aumento de tempo	Tidsøkingsfaktor	Tidsøkingsfaktor	Tidsøkefaktor	Ajan korotuskerrin	Tidsforølgelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanas faktors	
<b>EElhood</b>	<b>54,5</b>		Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Indice de eficiencia energética	Indice de eficiencia energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindeks	Energiatõhususindeks	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhususe indeks	Enerģijas efektivitātes indekss	
<b>Qmax</b>	<b>455,0</b>	<b>m3/h</b>	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Lufdrucksatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdebiet op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Uppmätt luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Målt luftmengde der punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Målt lufstrøm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu voolukiir parima tõhususe punktis	Izmērtās gaiss plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā	
<b>Wbep</b>	<b>72,0</b>	<b>W</b>	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Lufdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Målt lufttryck der punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmapiirinen parhaan hyötysuhteen pisteessä	Målt lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērtās gaiss spiediens visefektīvākajā punktā	
<b>WL</b>	<b>2,4</b>	<b>W</b>	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstrom	Flujo de aire máximo	Debitto de ar máximo	Maximalt lufflöde	Hoeyeste luftgjennostrømning	Suurin ilmavirta	Maksimal lufstrom	Laika paaletõhususe tase	Maksimālā gaiss plūsmas	
<b>Wlwa</b>	<b>54</b>	<b>dBa</b>	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Lufdrucksatz, am Punkt der höchsten Effizienz gemessen	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Uppmätt elektrisk innetryck vid effektivitetspunkt	Målt elektrisk innetryck der punktet for beste virkningsgrad	Mittattu sähköön oteoho parhaan hyötysuhteen pisteessä	Målt elektrisk effektopag i det optimale driftspunkt	Подана электрэнергия, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektri võimsussed parima tõhususe punktis	Izmērtā elektriskā jauda visefektīvākajā punktā	
<b>WL</b>			Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Märkeffekt för belysningsystemet	Nominal effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningsystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apagasmõtula nominālais jauda	
<b>Emidde</b>			Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kokoppervlak	Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Genomsnittlig belysning över kokyten	Gjennomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over kornytoppene	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keittopinnalla	Belysningsystemets gennemsnitlige lysstyrke på kogefladen	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей поверхности	Valgustusüsteemi keskmine valgustusvoim pildiplaadil	Vidējais apgasmõtula sistēmas apgaismojums uz gatavošanas virsmas	
<b>Lwa</b>			Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Geluidsvermogensniveau u in de hoogste stand	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Ljudeffektivnivå vid maxinställning	Lydeeffektivitet ved høyest innstilling	Ääniteho suurimmalla asetuksella	Lydeeffektivnivå ved maksimumsindstilling	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgaimal seadistusel	Skaņas jaudas līmenis pie lielākajiem iestatījumiem uzstājdzija	
<b>CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO</b>	<b>ENERGY SAVING TIPS</b>	<b>CONSELS POUR L'ECONOMIE ENERGÉTIQUE</b>	<b>RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEPARSPARING</b>	<b>TIPS VOOR ENERGIEBESPARING</b>	<b>CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA</b>	<b>CONSELHOS PARA POPULAR ENERGIA</b>	<b>RÅD FÖR ENERGIBESPARING</b>	<b>RAJAD FÜR ENERGIBESPARING</b>	<b>ENERGIASÄÅSTUNOJVOJJA</b>	<b>TIPS TIL ENERGIBESPARELSE</b>	<b>REKOMENDACIJI PO EKONOMIJI OTTOPEBLENIIJA</b>	<b>REKOMENDACIJI PO EKONOMIJI OTTOPEBLENIIJA</b>	<b>ENERGIASÄÅSTUNOJANDNE</b>	<b>PADOMI ENERGIJAS TAUPISANA</b>		
1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina.	1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor.	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine.	1) Al iniciar la cocción, active la campana a velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina.	1) Start kookten met de laagste snelheid in warmer u met kokken begint om de vochtigheidgraad te regelen en kooklucht te verwijderen.	1) Comenzando a cocinar, accione la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina.	1) Start kookten met de laagste snelheid in warmer u met kokken begint om de vochtigheidgraad te regelen en kooklucht te verwijderen.	1) Start kookten met de laagste snelheid in warmer u met kokken begint om de vochtigheidgraad te regelen en kooklucht te verwijderen.	1) Start kookten met de laagste snelheid in warmer u met kokken begint om de vochtigheidgraad te regelen en kooklucht te verwijderen.	1) Käynnistä liestulattimen miniminopeudella rauhassa alottaessasi keittämisen välttämiseksi ja hajuun postamiseksi keittäessä.	1) Tarkki huolehtien vähimmäisnopeudella rauhassa alottaessasi keittämisen välttämiseksi ja hajuun postamiseksi keittäessä.	1) Tarkki huolehtien vähimmäisnopeudella rauhassa alottaessasi keittämisen välttämiseksi ja hajuun postamiseksi keittäessä.	1) Tarkki huolehtien vähimmäisnopeudella rauhassa alottaessasi keittämisen välttämiseksi ja hajuun postamiseksi keittäessä.	1) Käynnistä liestulattimen miniminopeudella rauhassa alottaessasi keittämisen välttämiseksi ja hajuun postamiseksi keittäessä.	1) Tarkki huolehtien vähimmäisnopeudella rauhassa alottaessasi keittämisen välttämiseksi ja hajuun postamiseksi keittäessä.	1) Tarkki huolehtien vähimmäisnopeudella rauhassa alottaessasi keittämisen välttämiseksi ja hajuun postamiseksi keittäessä.	1) Tarkki huolehtien vähimmäisnopeudella rauhassa alottaessasi keittämisen välttämiseksi ja hajuun postamiseksi keittäessä.
2) Usare la velocità intermedia solo quando strettamente necessario.	2) Use boost speed only when it is strictly necessary.	2) N'utilisez la vitesse intermédiaire seulement lorsque cela est strictement nécessaire.	2) Utilice la velocidad intermedia solo cuando sea estrictamente necesario.	2) Gebruik de hoogste snelheid alleen wanneer dit strikt noodzakelijk is.	2) Utilice la velocidad intermedia solo cuando sea estrictamente necesario.	2) Gebruik de hoogste snelheid alleen wanneer dit strikt noodzakelijk is.	2) Utilice la velocidad intermedia solo cuando sea estrictamente necesario.	2) Använd den intensiva hastighet endast när det är helt nödvändigt.	2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä.	2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig.	2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä.	2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig.	2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä.	2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä.	2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä.	
3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore d'acqua e puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	3) Increase the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary.	3) Augmentez la vitesse de la hotte lorsque la quantité de vapeur le requiert.	3) Aumente la velocidad de la campana solo cuando sea necesario.	3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer dat noodzakelijk is.	3) Utilice la velocidad de la campana solo cuando sea necesario.	3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer dat noodzakelijk is.	3) Utilice la velocidad de la campana solo cuando sea necesario.	3) Använd den intensiva hastighet endast när det är helt nödvändigt.	3) Lisää liestulattimen nopeutta vain kun höyntä lisää siltä välttämättömästi.	3) Forøg kun øhøyetts hastighed, når det er helt nødvendigt.	3) Lisää liestulattimen nopeutta vain kun höyntä lisää siltä välttämättömästi.	3) Forøg kun øhøyetts hastighed, når det er helt nødvendigt.	3) Lisää liestulattimen nopeutta vain kun höyntä lisää siltä välttämättömästi.	3) Forøg kun øhøyetts hastighed, når det er helt nødvendigt.	3) Lisää liestulattimen nopeutta vain kun höyntä lisää siltä välttämättömästi.	
4) Mantenere puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	4) Keep range hood filter clean to optimize grease and odor efficiency.	4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odours.	4) Mantener limpio el filtro o los filtres de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiodores.	4) Houd het filter de filter schoon om de verfilterings- en geruchstillerende efficiëntie te optimaliseren.	4) Mantener limpio el filtro o los filtres de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiodores.	4) Houd het filter de filter schoon om de verfilterings- en geruchstillerende efficiëntie te optimaliseren.	4) Mantener limpio el filtro o los filtres de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiodores.	4) Håll filtren rent för att optimera luft- och lukteffektivitet.	4) Pidä liestulattimen suodattimen puhtaina roivaksi ja hajunpoiston optimaaliseksi.	4) Hold filteret rent for at optimere deres funktion.	4) Pidä liestulattimen suodattimen puhtaina roivaksi ja hajunpoiston optimaaliseksi.	4) Hold filteret rent for at optimere deres funktion.	4) Hold filteret rent for at optimere deres funktion.	4) Hold filteret rent for at optimere deres funktion.	4) Hold filteret rent for at optimere deres funktion.	
<b>Norme di riferimento:</b> ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	<b>Normative references:</b> ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	<b>Normes de référence:</b> ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	<b>Referenznormen:</b> ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	<b>Referentienormen:</b> ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	<b>Normas de referencia:</b> ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	<b>Normas de referencia:</b> ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	<b>Normas de referencia:</b> ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	<b>Referensstandarder:</b> ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	<b>Referensstandarder:</b> ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	<b>Referensstandarder:</b> ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	<b>Vitnormit:</b> ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	<b>Referensstandarder:</b> ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	<b>Нормативные документы:</b> ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	<b>Normatiivilivet:</b> ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	<b>Normatīvas atsauces:</b> ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	

